



TAV. 2 BETONIERA - BETONNIERE - CONCRETE MIXER - BETONMISCHER - HORMIGONERA: S 300 (1105750 - 1105752) - S 350 (1105800-1105803)							
RIF.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCION	NOTE
1	3209021	TELAIO	CHÂSSIS	FRAME	RAHMEN	BASTIDOR	
2	3209007	ASSALE RUOTE	ESSIEU ROUES	WHEEL AXLE	RADACHSE	EJE RUEDAS	
3	3209022	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO	
4	3209311 3206635	VASCA	CUVE MALAXAGE	DRUM ASS'Y	TROG	TAMBOR DE MEZCLA	S 300 S 350
5	3210467	LEVA BLOCCAGGIO VASCA	LEVIER BLOC. CUVE	TANK LOCK LEVER	SPERRHEBEL BECKEN	PALANCA BLOQUEO CUBA	
6	3210466	RONDELLA BLOCCAGGIO VASCA	RONDELLE BLOC. CUVE	TANK LOCK WASHER	SPERRSCHEIBE BECKEN	ARANDELA BLOQUEO CUBA	
7	3209032	TAPPO	BOUCHON D'EXTREMITÉ	PLUG	VERSCHLUßSTOPFEN	TAPÓN TERMINAL	
8	3209009	BLOCCETTO SUPP. BRACCIO	BLOC. SUPP. BRAS	ARM SUPPORT BLOCK	ARMLAGERBLOCK	BLOQUEO SOP. BRAZO	
9	2227205	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRET	STOP RING	SPERRING	ANILLO DE TOPE	E 50
10	3209004	CHIUSURA BRACCIO	FERMETURE DU BRAS	ARM CLOSURE	ARMVERSCHLUSS	CIERRE DEL BRAZO	
11	3209029 3210697 3226678	MOTORE ELETTRICO	MOTEUR MONOPHASE	SINGLE-PHASE MOTOR	EINPHASENSTROM-MOTER	MOTOR MONOFASICO	1,4 KW 230V/50HZ (TAV. 6) 1,4 KW 110V/50HZ (TAV.6) 1,4 KW 230V/60HZ (TAV. 6)
12	3208828	PULEGGIA	POULIE	PULLEY	RIEMENSCHIEBE	POLEA	
13	2227214	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRET	STOP RING	SPERRING	ANILLO DE TOPE	E 14
14	3209030	CINGHIA	COURROIE	BELT	RIEMEN	CORREA	380 J6
15	*	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	KEIL	LENGUETA	5X5X16
19	3210475 3210691	RIDUTTORE	REDUCTEUR	GEAR BOX	GETRIEBE	REDUCTOR	TAV. 4 TAV. 4 230V/60HZ
22	1222694	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	M10X110 Z
23	3209006	SUPPORTO MOTORE	SUPPORT DU MOTEUR	MOTOR SUPPORT	MOTORHALTERUNG	SOPORTE MOTOR	

TAV. 2 - BETONIERA - BETONNIERE - CONCRETE MIXER - BETONMISCHER - HORMIGONERA: S 300 (1105750 - 1105752) - S 350 (1105800 - 1105803)							
RIF.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCION	NOTE
24	3209005	CARTER	CARTER	GUARD	SCHUTZHAUBE	CUBIERTA	
25	2222420	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	4,8X13
26	3210606	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	M10X160Z
27	3208776	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	KEIL	LENGUETA	14X9X25
28	3208770	BOCCOLA	DOUILLE	BUSHING	BUCHSE	MANGUITO	
29	3208773	INGRANAGGIO	ENGRENAGE	GEAR	ZAHNRAD	ENGRANAJE	Z 32
30	2211250	RUOTA	ROUE	WHEEL	RÄDER	RUEDA	
31	2226503	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLIT PIN	SPLINT	PASADOR	
32	3208789	AMMORTIZZATORE	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	WIRKENDER STOßDÄMPFER	AMORTIGUADOR	
33	3208790	AMMORTIZZATORE CILINDRICO	AMORTISSEUR CYLINDRIQUE	CYLINDRICAL SHOCK ABSORBER	ZYLINDRISCHER STOßDÄMPFER	AMORTIGUADOR CILINDRICO	
34	2224220	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	D10X40
35	2223920	DADO AUTOBLOCCANTE	ECROU DE SURETE	SELF LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	TUERCA AUTOBLOCCANTE	M10 Z
36	3209429	COPERCHIO	CAPOT	COVER	ABDECKUNG	CUBIERTA	
38	3209025	QUADRO ELETTRICO	TABLEAU ELECTRIQUE	ELECTRIC PANEL	SCHALTSCHRANK	CUADRO ELÉCTRICO	230V/50HZ (TAV.7)
	110V/50HZ (TAV.7)						
39	3209786	RIDUTTORE RIBALTAMENTO VASCA	RéDUCTEUR DE BASCULEMENT DE LA CUVE	DRUM MOVEMENT REDUCTION UNIT	UNTERSETZUNGSGE- RIEBE DER KIPPVORRICHTUNG DER MISCHTROMMEL	REDUCTOR VOLTEO DEL TAMBOR	TAV. 8
40	2229300	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	KEIL	LENGUETA	6X6X20
42	2227320	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRET	STOP RING	SPERRING	ANILLO DE TOPE	E 20
43	3208777	VOLANTE	VOLANT	HANDWHEEL	SCHWUNGRAD	VOLANTE	
44	3206748	IMPUGNATURA	POIGNÉE	HANDGRIP	GRIFF	EMPUÑADURA	
45	2255280	TIMONE	BARRE	TOW BAR	STEUER	TIMÓN	
46	2222056	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	M10X25 Z
47	1222050	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	M8X50 Z
48	3209362	TARGA BETONIERA	ETIQUETTE	LABEL	KLEBEZETTEL	ETIQUETA	S 300 230V/50HZ
	S 350 230V/50HZ						
	S 350 110V/50HZ						
49	2222060	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	M8X20 Z
50	2223570	DADO	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA	M8 Z
51	3209178	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	D10X30X4 Z
52	2223650	DADO	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA	M10 Z
53	3209526	TARGA LWA	ETIQUETTE LWA	LWA LABEL	KLEBEZETTEL LWA	ETIQUETA LWA	
54*	3210710	CONDENSATORE	CONDENSATEUR	CAPACITOR	KONDENSATOR	CONDENSADOR	* ONLY SYNTESI 110V/50HZ

- * - *Non fornibile singolarmente*
- *Ne pas livrable séparément*
- *Not deliverable separately*
- *Nicht einzeln lieferbar*
- *No se puede suministrar por separado*



TAV. 4 - RIDUTTORE - RÉDUCTEUR - GEAR BOX - GETRIEBE - REDUCTOR :
S 300 - 350 COD. 3210475
S 300 - 350 COD. 3210475 (230V/60HZ)

RIF.	COD.	I	F	GB	D	E	NOTE
1	2222148	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	M10X65 Z
2	3213179	ANELLO PARAOLIO	PARE-HUILE	OIL SEAL	ÖLDICHTUNG	GUARDAGOTAS	90X65X10
3	2222153	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	M10X100 Z
4	3209515	FLANGIA RIDUTTORE	FLASQUE RÉDUCTEUR	GEAR BOX FLANGE	GETRIEBEFLANSCH	BRIDA REDUCTOR	
5	3209811	GUARNIZIONE FLANGIA	JOINT FLASQUE	FLANGE GASKET	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA BRIDA	
6	3213177	SPINA ELASTICA	FICHE ÉLASTIQUE	SHEAR PIN	SPANNSTIFT	CLAVIJA ELÁSTICA	8 X 16
7	3213178	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	FEDER	LENGÜETA	10X8X20
8	3209682	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6302
9	3209801	INGRANAGGIO	ENGRANAGE	GEAR WHEEL	ZAHNRAD	ENGRANAJE	Z79
10	2229259	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	FEDER	LENGÜETA	6X6X14
11	3208975	PIGNONE	PIGNON	PINION	RITZEL	PIÑÓN	Z 11
12	3209514	CARCASSA RIDUTTORE	CARCASSE RÉDUCTEUR	GEAR BOX CASING	GETRIEBEGEHÄUSE	CARCASA REDUCTOR	
13	3200094	ANELLO PARAOLIO	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	OIL SEAL RING	ÖLABSTREIFRING	ANILLO DE RÉTEN	35X20X7
14	2229250	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	FEDER	LENGÜETA	5X5X15
15	3208983	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6204
16	3209799	PIGNONE INGRESSO	PIGNON	PINION	RITZEL	PIÑÓN	Z 9
17	2222145	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO	M 10X80 Z
18	3208979 3210688	PULEGGIA	POULIE	PULLEY	RIEMENSCHIBE	POLEA	230V/60HZ
19	3208966	DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZRING	SEPARADOR	
20	2223650	DADO	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA	M 10 Z
21	2224340	ROSETTA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIBE	ARANDELA	D=10 Z
22	2204569	CUSCINETTO	PALIER	BEARING	LAGER	COJINETE	6211
23	2227207	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRÊT	STOP RING	ARRETIERRING	ANILLO DE PARADA	E 55
24	3208970	INGRANAGGIO	ENGRANAGE	GEAR	ZAHNRAD	ENGRANAJE	Z 76
25	3213282	CUSCINETTO	PALIER	BEARING	LAGER	COJINETE	6208 SKF
26	3213180	SPINOTTO ACCIAIO	FICHE ÉLASTIQUE	PIN	STIFT	CLAVIJA DE ACERO	D=8X30
27	3210474	ALBERO CENTRALE	ARBRE CENTRAL	MAIN SHAFT	ZENTRALANTRIEB	EJE CENTRAL	
28	1227330	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRÊT	STOP RING	ARRETIERRING	ANILLO DE PARADA	E 15
29	2227320	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRÊT	STOP RING	ARRETIERRING	ANILLO DE PARADA	E 20

